

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public (



Application No. A/NE-LT/718 - Submission dated 5 May 2022
05/05/2022 15:05

From: [REDACTED]
To: <tpbpd@pland.gov.hk>
Cc: <vwychung@pland.gov.hk>

1 attachment



ltr02 Letter to TPB_A-NE-LT-718.pdf

Dear Sir/Madam,

On behalf of the Applicant, we submit herewith a letter regarding the captioned planning application for your consideration.

Should you have any queries with regards to the above, please do not hesitate to contact me.

Thank you.

Regards,
Jessie KWOK
Vision Planning Consultants Limited

Tel: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]



VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.
弘域城市規劃顧問有限公司

Our Ref: TP-LT/PA/SPH/21-02
Date: 5 May, 2022

By Email

The Secretary,
Town Planning Board,
c/o Town Planning Board Section,
Planning Department,
15/F, North Point Government Offices,
333 Java Road,
North Point,
Hong Kong.

Dear Sirs,

Proposed Small House (New Territories Exempted House) at Lots Nos. 567 S.L RP, 568 S.B ss.3 RP and 568 S.B ss.4 RP in D.D. 8, Sha Pa Village, Lam Tsuen Valley, Tai Po, New Territories
(Application No. A/NE-LT/718)

In order to allow sufficient time to address the comments raised by the Transport Department on the captioned application, the Applicant would like to request for a deferment of the Rural and New Town Planning Committee Meeting which will consider the captioned application for a period of two months.

Should you have any queries with regard to the above, please do not hesitate to contact our Miss Jessie KWOK or the undersigned at 2566 9988.

Thank you very much for your kind attention.

Yours faithfully,
for and on behalf of
VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.

Kim On CHAN
Managing Director

Encl.

[KC/JK]

[TP-LT/PA/SPH/21-02]

c.c. Client

STN DPO (Attn.: Ms. Vanessa CHUNG)

By email

By email

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public (



Application No. A/NE-LT/719 - Submission dated 5 May 2022
05/05/2022 15:07

From: <[REDACTED]>
To: <tpbpd@pland.gov.hk>
Cc: <vwychung@pland.gov.hk>

1 attachment



ltr02 Letter to TPB_A-NE-LT-719.pdf

Dear Sir/Madam,

On behalf of the Applicant, we submit herewith a letter regarding the captioned planning application for your consideration.

Should you have any queries with regards to the above, please do not hesitate to contact me.

Thank you.

Regards,
Jessie KWOK
Vision Planning Consultants Limited

Tel: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]



VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.
弘域城市規劃顧問有限公司

Our Ref: TP-LT/PA/TYC/21-02
Date: 5 May, 2022

By Email

The Secretary,
Town Planning Board,
c/o Town Planning Board Section,
Planning Department,
15/F, North Point Government Offices,
333 Java Road,
North Point,
Hong Kong.

Dear Sirs,

**Proposed Small House (New Territories Exempted House) at Lot No. 568 S.A ss.1
RP in D.D. 8, Sha Pa Village, Lam Tsuen Valley, Tai Po, New Territories
(Application No. A/NE-LT/719)**

In order to allow sufficient time to address the comments raised by the Transport Department on the captioned application, the Applicant would like to request for a deferment of the Rural and New Town Planning Committee Meeting which will consider the captioned application for a period of two months.

Should you have any queries with regard to the above, please do not hesitate to contact our Miss Jessie KWOK or the undersigned at 2566 9988.

Thank you very much for your kind attention.

Yours faithfully,
for and on behalf of
VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.

Kim On CHAN
Managing Director

Encl.

[KC/JK]

[TP-LT/PA/TYC/21-02]

c.c. Client

STN DPO (Attn.: Ms. Vanessa CHUNG)

By email

By email

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public (



Application No. A/NE-LT/720 - Submission dated 5 May 2022
05/05/2022 15:08

From: [REDACTED]
To: <tpbpd@pland.gov.hk>
Cc: <vwychung@pland.gov.hk>

1 attachment



ltr02 Letter to TPB_A-NE-LT-720.pdf

Dear Sir/Madam,

On behalf of the Applicant, we submit herewith a letter regarding the captioned planning application for your consideration.

Should you have any queries with regards to the above, please do not hesitate to contact me.

Thank you.

Regards,
Jessie KWOK
Vision Planning Consultants Limited

Tel: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]



VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.
弘域城市規劃顧問有限公司

Our Ref: TP-LT/PA/SCM/21-02
Date: 5 May, 2022

By Email

The Secretary,
Town Planning Board,
c/o Town Planning Board Section,
Planning Department,
15/F, North Point Government Offices,
333 Java Road,
North Point,
Hong Kong.

Dear Sirs,

Proposed Small House (New Territories Exempted House) at Lots Nos. 568 S.A ss.2 and 568 S.B ss.1 in D.D. 8, Sha Pa Village, Lam Tsuen Valley, Tai Po, New Territories (Application No. A/NE-LT/720)

In order to allow sufficient time to address the comments raised by the Transport Department on the captioned application, the Applicant would like to request for a deferment of the Rural and New Town Planning Committee Meeting which will consider the captioned application for a period of two months.

Should you have any queries with regard to the above, please do not hesitate to contact our Miss Jessie KWOK or the undersigned at 2566 9988.

Thank you very much for your kind attention.

Yours faithfully,
for and on behalf of
VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.

Kim On CHAN
Managing Director

Encl.

[KC/JK]

[TP-LT/PA/SCM/21-02]

c.c. Client

STN DPO (Attn.: Ms. Vanessa CHUNG)

By email

By email

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public (



Application No. A/NE-LT/721 - Submission dated 5 May 2022
05/05/2022 15:09

From: <[REDACTED]>
To: <tpbpd@pland.gov.hk>
Cc: <vwychung@pland.gov.hk>

1 attachment



ltr02 Letter to TPB_A-NE-LT-721.pdf

Dear Sir/Madam,

On behalf of the Applicant, we submit herewith a letter regarding the captioned planning application for your consideration.

Should you have any queries with regards to the above, please do not hesitate to contact me.

Thank you.

Regards,
Jessie KWOK
Vision Planning Consultants Limited

Tel: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]



VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.
弘域城市規劃顧問有限公司

Our Ref: TP-LT/PA/SSL/21-02
Date: 5 May, 2022

By Email

The Secretary,
Town Planning Board,
c/o Town Planning Board Section,
Planning Department,
15/F, North Point Government Offices,
333 Java Road,
North Point,
Hong Kong.

Dear Sirs,

**Proposed Small House (New Territories Exempted House) at Lots Nos. 568 S.A ss.3
RP and 568 S.A ss.4 RP in D.D. 8, Sha Pa Village, Lam Tsuen Valley, Tai Po, New
Territories
(Application No. A/NE-LT/721)**

In order to allow sufficient time to address the comments raised by the Transport Department on the captioned application, the Applicant would like to request for a deferment of the Rural and New Town Planning Committee Meeting which will consider the captioned application for a period of two months.

Should you have any queries with regard to the above, please do not hesitate to contact our Miss Jessie KWOK or the undersigned at 2566 9988.

Thank you very much for your kind attention.

Yours faithfully,
for and on behalf of
VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.

Kim On CHAN
Managing Director

Encl.

[KC/JK]

[TP-LT/PA/SSL/21-02]

c.c. Client

STN DPO (Attn.: Ms. Vanessa CHUNG)

By email

By email

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public (



Application No. A/NE-LT/722 - Submission dated 5 May 2022
05/05/2022 15:11

From: [REDACTED]
To: <tpbpd@pland.gov.hk>
Cc: <vwy chung@pland.gov.hk>

1 attachment



ltr02 Letter to TPB_A-NE-LT-722.pdf

Dear Sir/Madam,

On behalf of the Applicant, we submit herewith a letter regarding the captioned planning application for your consideration.

Should you have any queries with regards to the above, please do not hesitate to contact me.

Thank you.

Regards,
Jessie KWOK
Vision Planning Consultants Limited

Tel: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]



VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.
弘域城市規劃顧問有限公司

Our Ref: TP-LT/PA/LPW/21-02
Date: 5 May, 2022

By Email

The Secretary,
Town Planning Board,
c/o Town Planning Board Section,
Planning Department,
15/F, North Point Government Offices,
333 Java Road,
North Point,
Hong Kong.

Dear Sirs,

**Proposed Small House (New Territories Exempted House) at Lots Nos. 568 S.A ss.4 S.B, 568 S.B ss.2 S.B and 568 S.B ss.3 S.B in D.D. 8, Sha Pa Village, Lam Tsuen Valley, Tai Po, New Territories
(Application No. A/NE-LT/722)**

In order to allow sufficient time to address the comments raised by the Transport Department on the captioned application, the Applicant would like to request for a deferment of the Rural and New Town Planning Committee Meeting which will consider the captioned application for a period of two months.

Should you have any queries with regard to the above, please do not hesitate to contact our Miss Jessie KWOK or the undersigned at 2566 9988.

Thank you very much for your kind attention.

Yours faithfully,
for and on behalf of
VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.

Kim On CHAN
Managing Director

Encl.

[KC/JK]

[TP-LT/PA/LPW/21-02]

c.c. Client

STN DPO (Attn.: Ms. Vanessa CHUNG)

By email

By email

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public (



Application No. A/NE-LT/723 - Submission dated 5 May 2022
05/05/2022 15:13

From: <[REDACTED]>
To: <tpbpd@pland.gov.hk>
Cc: <vwychung@pland.gov.hk>

1 attachment



ltr02 Letter to TPB_A-NE-LT-723.pdf

Dear Sir/Madam,

On behalf of the Applicant, we submit herewith a letter regarding the captioned planning application for your consideration.

Should you have any queries with regards to the above, please do not hesitate to contact me.

Thank you.

Regards,
Jessie KWOK
Vision Planning Consultants Limited

Tel: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]



VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.
弘域城市規劃顧問有限公司

Our Ref: TP-LT/PA/LKH/21-02
Date: 5 May, 2022

By Email

The Secretary,
Town Planning Board,
c/o Town Planning Board Section,
Planning Department,
15/F, North Point Government Offices,
333 Java Road,
North Point,
Hong Kong.

Dear Sirs,

Proposed Small House (New Territories Exempted House) at Lots Nos. 568 S.A ss.4 S.C and 568 S.B ss.2 RP in D.D. 8, Sha Pa Village, Lam Tsuen Valley, Tai Po, New Territories
(Application No. A/NE-LT/723)

In order to allow sufficient time to address the comments raised by the Transport Department on the captioned application, the Applicant would like to request for a deferment of the Rural and New Town Planning Committee Meeting which will consider the captioned application for a period of two months.

Should you have any queries with regard to the above, please do not hesitate to contact our Miss Jessie KWOK or the undersigned at 2566 9988.

Thank you very much for your kind attention.

Yours faithfully,
for and on behalf of
VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.

Kim On CHAN
Managing Director

Encl.

[KC/JK]

[TP-LT/PA/LKH/21-02]

c.c. Client

STN DPO (Attn.: Ms. Vanessa CHUNG)

By email

By email

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public (



Application No. A/NE-LT/724 - Submission dated 5 May 2022
05/05/2022 15:14

From: <[REDACTED]>
To: <tpbpd@pland.gov.hk>
Cc: <vwychung@pland.gov.hk>

1 attachment



ltr02 Letter to TPB_A-NE-LT-724.pdf

Dear Sir/Madam,

On behalf of the Applicant, we submit herewith a letter regarding the captioned planning application for your consideration.

Should you have any queries with regards to the above, please do not hesitate to contact me.

Thank you.

Regards,
Jessie KWOK
Vision Planning Consultants Limited

Tel: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]



VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.
弘域城市規劃顧問有限公司

Our Ref: TP-LT/PA/LKM/21-02
Date: 5 May, 2022

By Email

The Secretary,
Town Planning Board,
c/o Town Planning Board Section,
Planning Department,
15/F, North Point Government Offices,
333 Java Road,
North Point,
Hong Kong.

Dear Sirs,

Proposed Small House (New Territories Exempted House) at Lots Nos. 570 S.B RP and 570 S.D RP in D.D. 8, Sha Pa Village, Lam Tsuen Valley, Tai Po, New Territories (Application No. A/NE-LT/724)

In order to allow sufficient time to address the comments raised by the Transport Department on the captioned application, the Applicant would like to request for a deferment of the Rural and New Town Planning Committee Meeting which will consider the captioned application for a period of two months.

Should you have any queries with regard to the above, please do not hesitate to contact our Miss Jessie KWOK or the undersigned at 2566 9988.

Thank you very much for your kind attention.

Yours faithfully,
for and on behalf of
VISION PLANNING CONSULTANTS LTD.

Kim On CHAN
Managing Director
Encl.

[KC/JK]

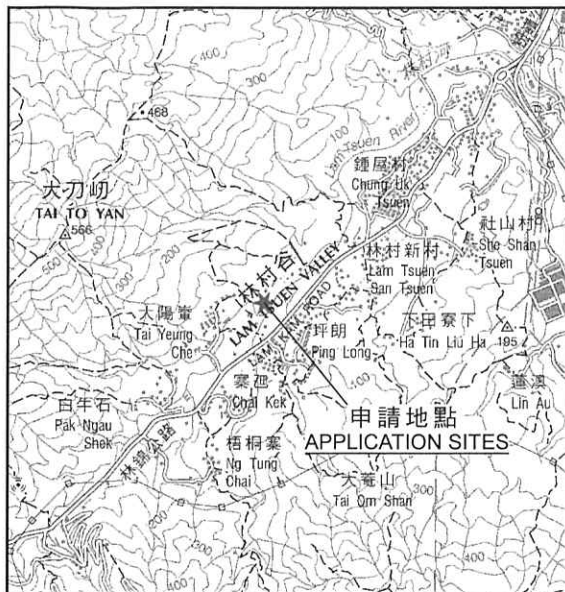
[TP-LT/PA/LKM/21-02]

c.c. Client

STN DPO (Attn.: Ms. Vanessa CHUNG)

By email

By email



要覽圖 KEY PLAN

SCALE 1 : 50 000 比例尺



位置圖 LOCATION PLAN

本摘要圖於2022年5月6日擬備，
所根據的資料為於2006年10月31日
核准的分區計劃大綱圖編號S/NE-LT/11
EXTRACT PLAN PREPARED ON 6.5.2022
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN
No. S/NE-LT/11 APPROVED ON 31.10.2006

擬議屋宇（新界豁免管制屋宇 - 小型屋宇）
大埔林村沙壩村丈量約份第8約地段第567號L分段餘段、第568號A分段第1分段餘段、
第568號A分段第2小分段、第568號A分段第3小分段餘段、第568號A分段第4小分段B分段、
第568號A分段第4小分段C分段、第568號A分段第4小分段餘段、第568號B分段第1小分段、
第568號B分段第2小分段B分段、第568號B分段第2小分段餘段、
第568號B分段第3小分段B分段、第568號B分段第3小分段餘段、
第568號B分段第4小分段餘段、第570號B分段餘段及第570號D分段餘段
PROPOSED HOUSE (NEW TERRITORIES EXEMPTED HOUSE - SMALL HOUSE)
LOTS 567 S.L.RP, 568 S.Ass.1 RP, 568 S.Ass.2, 568 S.Ass.3 RP, 568 S.Ass.4 S.B, 568 S.Ass.4 S.C,
568 S.Ass.4 RP, 568 S.B ss.1, 568 S.B ss.2 S.B, 568 S.B ss.2 RP, 568 S.B ss.3 S.B, 568 S.B ss.3 RP,
568 S.B ss.4 RP, 570 S.B RP AND 570 S.D RP IN D.D. 8, SHAP AVILLAGE, LAM TSUEN, TAI PO
SCALE 1 : 7 500 比例尺
米 100 0 100 200 300 米
METRES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/NE-LT/718-724

圖 PLAN
A-1